

جلسة ١٩ من نوفمبر سنة ١٩٧٥

برئاسة السيد المستشار محمد أسعد محمود نائب رئيس المحكمة ، ومضوية السادة المستشارين :
 محمد المهدي ، وسعد الشاذلي ، والدكتور رنعت خفاجي ، وحمدن مهران حسن .

(٢٧٠)

الطعن رقم ٨ لسنة ٤٣ ق " أحوال شخصية " :

(١) أحوال شخصية . حكم " إصدار الحكم " . قضاة .

القضاء على المسلم . حظر تواليه على غير المسلم . اقتضاه على ما يفتق به الفصل في المحرمات .
 مجرد اشتراك الناض غير المسلم في تلاوة الحكم . تخرجه من نطاق هذا الخطر .

(٢) أحوال شخصية " التطلق " . خبرة .

حو الزوجة في طلب التفريق للعيب في الرجل . شرطه . جواز الاستعانة بأهل الخبرة لبيان
 مدى استحكام المرض ومدى الضرر . المادتان ٩ و ١١ ق ٢٥ لسنة ١٩٢٠

(٣) أحوال شخصية " التطلق " .

إبادة حق التطلق للزوجة بسبب العنة عند الحنفية . شرطه . ألا يكون زوجها قد وصل إليها
 في النكاح . العيب الحادث بعد الدخول . لا يثبت به خيار العيب . جواز التطلق — خلافا
 لذلك — دون يمين على الزوج . م ٩ ق ٢٥ لسنة ١٩٢٠

(٤) أحوال شخصية " التطلق " . محكمة الموضوع . نقض .

سلفه محكمة الموضوع في تقدير وجود العيب الممنوع بالزوج . بلا رقابة ضياع من محكمة النقض
 متى قام قضاؤها على أسباب سائفة .

(٥) أحوال شخصية " الطلاق للضرر " .

إضرار الزوج بزوجه بما لا يستطاع معه درام العشرة . شرطه . العنة النفسية . عدم اعتبارها
 إضراراً في معنى المادة ٦ ق ٢٥ لسنة ١٩٢٩

(٦) حكم . نقض "السبب غير المنتج" .

لا يوجب الحكم متى أسباب النتيجة ذكر مادة في القانون غير منطبقة على واقعة الدعوى . للنهي عليه . غير منتج .

١ - إذ كانت القضاء على المسلم المحظور في الشريعة الإسلامية تولى على غير المسلم ، هو القضاء الذي تتمكن به ولاية غير المسلم على المسلم لانتفاء هذه الولاية شرعا ، فإنه تمشيا مع علة الأصل يقتصر هذا الحظر على ما يتحقق به الفصل في الخصومة لأن هذا الفصل هو مناط تمكن الولاية ، ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر مجرد اشتراك القاضي غير المسلم في الهيئة التي نطقت بالحكم بدلا من زميل له شارك في الفصل في الخصومة وعرض له مانع من تلاوة الحكم ، ذلك أن الاقتصار على المشاركة في تلاوة الحكم لا يعدو كونه عملا إجرائيا بحث يحكمه قانون المرافعات والقوانين المكملة له عملا بنص المادة الخامسة من القانون رقم ٤٦٢ لسنة ١٩٥٥ بإلغاء المحاكم الشرعية والمحاكم المالية .

٢ - مؤدى نص المادتين التاسعة والحادية عشرة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ بأحكام النفقة وبعض مسائل الأحوال الشخصية أن المشرع جعل للزوجة حق طلب التفريق من لرجل ان ثبت به عيب "مستحكم" لا يمكن البرء منه أصلا أو بعد زمن طويل بحيث لا يتسنى للزوجة الإقامة مع زوجها المعيب إلا بضرر شديد . وتوسع القانون في العيوب المبيحة للفرقة فلم يذكرها على سبيل الحصر مخلولا الاستعانة بأهل الخبرة لبيان مدى استحكام المرض ومدى الضرر الناتج عن الإقامة مع وجوده كل ذلك على شريطة ألا تكون الزوجة قد رضيت بالزوج مع علمها بعيبه صراحة أو دلالة .

٢ - إذ كانت المذكرة الإيضاحية للقانون - رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ - قد أوضحت أن التفريق للعيب في الرجل قسما . قسم كان معمولا به بمقتضى مذهب أبي حنيفة وهو التفريق للعيوب التي تتصل بغير بان الرجل لأهله وهي عيوب العنه والحب والخصاء وبقا الحكم فيه وفقه ، وقسم جاء به القانون وزاده على ما كان معمولا به وهو التفريق لكل عيب مستحكم لانعيش الزوجة معه إلا بضرر ، وكان المقرر في مذهب الحنفية ان من شرائط إباحة حق

التطبيق للزوجة بسبب العنة الا يكون زوجها قد وصل اليها في النكاح ، فإن كان قد وصل اليها ولو مرة واحدة لم يثبت لها هذا الحق ، لأن حقها إتمامه في أن يباشرها مرة واحدة وقد استوفته ، وما زاد عن ذلك لا يؤمر به قضاء بل ديانة فإن ما قرره الأحناف من أن القول للزوج يمينه إذا وجدت الزوجة تيبا أو كانت تيبا من الأصل قاصر عندهم على العيب الذي يتبين بالزوج قبل الدخول وقبل الوصول إلى زوجته دون العيب الحادث بعد الدخول لأن هذا النوع الأخير لا يثبت به خيار العيب عندهم ، وعلى خلاف هذا المذهب أجازت المادة التاسعة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ التطبيق للعيب الحادث بعد الدخول دون أن توجب يميناً على الزوج ، وإذ كان الثابت من الحكم المطعون فيه أن المطعون عليها قررت أن الطاعن دخل بها وفض بكارتها وان الضعف الجنسي طرأ بعد الدخول ، فإن بحليفه اليمين يكون في غير موضعه .

٤ - تقدير وجود العيب المستحکم بالزوج الذي لا يرجح زواله أو لا يمكن البرء منه إلا بعد زمن طويل ويحول دون مباشرة العلاقة الزوجية بما تتضرر منه الزوجة هو مما يدخل في سلطة محكمة الموضوع دون رقابة عليها من محكمة القضاة متى كان قضاؤها يقوم على أسباب سائغة .

٥ - الإصرار الذي تعنيه المادة السادسة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٩ ببعض أحكام الأحوال الشخصية يشترط فيه أن يكون الزوج قد فسد وتعمده سواء كان ضرراً إيجابياً من قبيل الإيذاء بالقول أو الفعل ، أو ضرراً سلبياً يتمثل في هجر الزوج لزوجته ومنعها مما تدعو إليه الحاجة الجنسية على أن يكون ذلك باختياره لا قهراً عنه ، ويؤيد ذلك أن المشرع استعمل لفظ "الإصرار" لا لضرر ، كما يؤيد ان مذهب المسالكية مأخذ هذا النص يبيح للزوجة طلب التفريق إذا ما ضارها الزوج بأي نوع من أنواع الإيذاء التي تنمخض كلها في أن للزوج مدخلا فيها وردة محكمة في اتخاذها . والعنة النفسية لا يمكن عدها بهذه المثابة من قبيل الإصرار في معنى المادة السادسة سالفة الإشارة لأن الخيلولة دون ممارسة الحياة الزوجية بسببها لا بد للزوج فيها بل هي تحصل رغماً عنه وبغير إرادته .

٦ - إذ كان الحكم قد أصاب في النتيجة وأن تنكب الوسيلة ، فلا يعيبه ما ورد به من تقارير قانونية خاطئة إذ ذكر مادة في القانون غير منطبقة على واقعة الدعوى ويضحى النعى عليه لهذا السبب غير متج .

المحكمة

بعد الاطلاع على الأوراق وسماع التقرير الذي تلاه السيد المستشار المقرر ، والمرافعة وبعد المداولة .

حيث ان الطعن استوفى أوضاعه الشكلية

وحيث إن الودائع - على ما يبين من الحكم المطعون فيه وصائر أوراق الطعن - تتحصل في أن المطعون عليها أقامت الدعوى رقم ٧٥ لسنة ١٩٧٠ أحوال شخصيه نفس "على الطامن امام محكمة قنا الابتدائية طالبة تطليقها منه ، وقالت بيانها إنها تزوجت به بصحيح العقد الشرعي في ١٢/٢٢/١٩٦٥ وأنه دخل بها إلا أن حياتهما الزوجية لم تدم سوى أيام إذ أصيب الطاعن بعنة حالت بينه وبين مباشرة مهامه الزوجية وأنها تخشى على نفسها الفتنة ، ومن ثم أقامت دعواها بطليقتها سائلة البيان ، وتاريخ ١/٩/١٩٧٠ حكمت المحكمة بتدب الطبيب الشرعي لتوقيع الكشف الطبي على طرفي الخصومة لبيان مدى قابلية كل منهما للواقعة الجنسية وما إذا كان الطاعن مصابا بجملة أم لا وتاريخ إصابته بها ومدى احتمال شفائه منها ، وبعد أن قدم الطبيب الشرعي تقريره وتاريخ ٢٢/٣/١٩٧١ حكمت المحكمة بوقف الدعوى لمدة سنة قمرية ، وتاريخ ٣/٤/١٩٧٢ حكمت المحكمة بتوجيه المين للطاعن بأنه خالط المطعون عليها منذ زواجهما وحتى خروجها من منزل الزوجية لحاقها ، وتاريخ ١٩/٦/١٩٧٢ حكمت المحكمة بإعادة عرض الطاعن على الطبيب الشرعي لبيان ما إذا كان قد شفى من العنة النفسية أم لا زالت ملازمة له ، وبعد أن قدم الطبيب الشرعي ملحق تقريره حكمت بتاريخ ٢٧/١٢/١٩٧٢ برفض الدعوى . استأنفت المطعون عليها هذا الحكم بالإستئناف رقم ١٠ من ٤٧ في أسبوط طالبة إلغاءه . وبساريج ٢٢/٣/١٩٧٣ حكمت محكمة الإستئناف بإلغاء الحكم المستأنف وتطبيق المطعون عليها من الطامن باثنا .

طعن الطاعن في هذا الحكم بطريق النقض وقدمت النيابة مذكرة أبدت فيها الرأي بنقض الحكم ، وعرض الطعن على هذه الدائرة في غرفة مشورة فقررت أنه جدير بالنظر ، وبالجلسة المحددة التزمت النيابة بهذا الرأي .

وحيث إن الطعن بني على أربعة أسباب ، ينحى الطاعن في أولها على الحكم المطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون ، وفي بيان ذلك يقول أن الحكم المطعون فيه صدر وتلى علنا من هيئة أحد أعضائها غير مسلم هو المستشار ، وأنه يشترط في القاضي — وفقا لمذهب الامام أبي حنيفة — أن يكون مسلما لأن الاسلام شرط في جواز الشهادة على المسلم ، وأنه لهذا لا يجوز لغير المسلم القضاء على المسلم مطلقا سواء كان القضاء من غير المسلم نطقا بالحكم أو فصلا في النزاع لأن النطق بالحكم بعمل قضائي يجب أن يصدر من محكمة لها ولاية قضائية ولأن الحكم لا يخصص له صفة القضائية إلا بالنطق به من قاض يتعين أن يكون مسلما في قضايا الأحوال الشخصية للولاية على النفس بين المسلمين وأن مخالفة الحكم المطعون فيه لما تقدم تصحبه بالخطأ في تطبيق القانون .

وحيث إن هذا النعي مردود ، ذلك أنه لما كان القضاء على المسلم المحظور في الشريعة الإسلامية مقوليه على غير المسلم هو القضاء الذي تتمكن به ولاية غير المسلم لإنتفاء هذه الولاية شرعا فإنه تمشيا مع علة الأصل يقتصر هذا الحظر على ما يتحقق به الفصل في الخصومة لأن هذا الفصل هو مناط تمكن الولاية ، ومن ثم يخرج عن نطاق الحظر مجرد إشراك القاضي غير المسلم في الهيئة التي نطقت بالحكم بدلا من زميل له شارك في الفصل في الخصومة وعرض له مانع من حضور تلاوة الحكم ، ذلك أن الافتصار على المشاركة في تلاوة الحكم لا يعدو كونه عملا إجرائيا بحث يحكمه قانون المرافعات والقوانين المكملة له عملا بنصر المادة الخامسة من القانون رقم ٤٦٢ سنة ١٩٥٥ بإلغاء المحاكم الشرعية والمجالس المليية ، لما كان ذلك وكان البين من الحكم المطعون فيه أن الهيئة التي سمعت المرافعة الختامية ووقعت على مسودة الحكم وفق المادة ١٧٠ من قانون المرافعات مكونة من المستشارين و ، وكان الطاعن لم ينع قيام مانع بأيهم يحول دون نظر الدعوى المعروضة والفصل فيها ، فإن الخطأ في واقع الأمر — يعتبر قد صدر من هذه

الهيئة دون ما اعتداد بأن المستشار قد حضر جلسة النطق بالحكم على الرغم منه أنه ممنوع من نظر الدعوى وفقا للبدا أنتواضع عليه في التشريع الإسلامي والسابق الإشارة إليه ، و يكون النعي على الحكم بهذا السبب على غير أساس .

وحيث أن حاصل النعي بالسببين الثالث والرابع على الحكم المطعون فيه مخالفة القانون والفساد في الاستدلال ، وفي بيان ذلك يقول الطاعن أن الحكم استند في قضائه بالتطبيق إلى أن الثابت من تقريرى الطبيب الشرعى أنه مصاب بعنة نفسية ولا ينتظر أن يوتى العلاج ثمرته مادام الشقاق بين الزوجين قائما وحائلا دون المودة والتعاطف من جانب الزوجة لمعاونته على اجتياز هذه المرحلة من العلاج ، وذلك عملا بالمادة ١١ من المرسوم بقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ الذى أجاز الاستعانة بأهل الخبرة في إثبات العيب المحيز للتطبيق ، فى حين أن ما تضمنته التقريران ليس إلا رأيا ظنيا لا يستند إلى دليل قى أو علمى يعتد به شرعا خاصة وأنهما غير قاطعين فى ثبوت إصابة الطاعن بالعنة النفسية التى لا يمكن الوقوف عليها بالفحص الإكلىكى ، وهو ما يعيب الحكم بالفساد فى الاستدلال . هذا إلى أن الحكم لم يستدل على الإصابة بالعنة النفسية بقاعدة الإثبات الموضوعية فى الشريعة الإسلامية طبقا للراجح من مذهب أبى حنيفة ، التى تجعل القول للزوج بيمينه إن كانت الزوجة ثيبا ولهذا الأخيرة إن كانت بكرا ، وإذ قضى الحكم بالتطبيق على الرغم من ثبوت أن المطعون عليها ليست بكرا وقرارها بأنه فض بكارتها بعد الدخول مهدرا دلالة اليمين التى حلفها الزوج أمام محكمة الدرجة الأولى فانه يكون قد خالف القانون .

وحيث أن هذا النعى فى غير محله ، ذلك أن النص فى المادة التاسعة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ بأحكام النفقة وبعض مسائل الأحوال الشخصية على أن "للزوجة أن تطلب التفريق بذها وبين زوجها إذا وجدت به عيبا مستحكما لا يمكن البرء منه أو يمكن البرء منه بعد زمن طويل ولا يمكنها المنام معه إلا بضرر كالجنون والجزام والبرص سواء كان ذلك العيب بالزوج قبل العقد ولم تعلم به أم حدث بعد العقد ولم ترض به فإن تزوجته عالمة بالعيب أو حدث العيب بعد العقد ورضيت به صراحة أو دلالة بعد علمها فلا يجوز التفريق

وفي المادة الحادية عشرة على أن "يستعان بأهل الخبرة في العيوب التي يطلب فسخ الزوج من أجلها" يدل على أن المشرع جعل للزوجة حق طلب التفريق من الرجل التي ثبت به عيب مستحکم لا يمكن البرء منه أصلاً أو بعد زمن طويل بحيث لا يتسنى للزوجة الإقامة مع زوجها المعيب إلا بضرر شديد وتوسع القانون في العيوب المبيحة للفرقة فلم يذكرها على سبيل إحصاء محضاً للاستعانة بأهل الخبرة لبيان مدى استحکام المرض ومدى الضرر العاجم عن الإقامة مع وجوده كل ذلك على شريطة ألا تكون الزوجة قد وصيت بالزوج مع علمها بعيبه صراحة أو دلالة . ولما كانت المذكرة الإيضاحية للقانون قد أوضحت أن التفريق للعيب في الرجل قسمان : قسم كان معمولاً به بمقتضى مذهب أبي حنيفة وهو التفريق للعيوب التي تتصل بقربان الرجل لأهله وهو عيوب العنة والحب والخصاء وبقاى الحكم فيه وفقه ، وقسم جاء به القانون وزاده على ما كان معمولاً به وهو التفريق لكل عيب مستحکم لا تبيش الزوجة معه إلا بضرر ، وكان المقرر في مذهب الحنفية أن من شرائط إبادة حق التطلاق للزوجة بسبب العنة ألا يكون زوجها قد وصل إليها في النكاح ، فإن كان قد وصل إليها ولو مرة واحدة لم يثبت لها هذا الحق ، لأن حقها إنما هو في أن يباشرها مرة واحدة وقد استوفته ، وما زاد عن ذلك لا يؤثر به قضاء بل ديانة فإن ما قرره الاحناف من أن القول للزوج بيمينه إذا وجدت الزوجة ثيباً أو كانت ثيباً من الأصل قاصر عندهم على العيب يتبين بالزوج قبل الدخول وقبل الوصول إلى زوجته دون العيب الحادث بعد الدخول لأن هذا النوع الأخير لا يثبت به خيار العيب عندهم ، وعلى خلاف هذا المذهب أجازت المادة التاسعة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ التطلاق للعيب الحادث بعد الدخول دون أن توجب يميناً على الزوج ، وإذا كان الثابت من الحكم المطعون فيه أن المطعون عليها قررت أن الطاعن دخل بها ونقض بكارتها وأن الصف الجنى طرأ بعد الدخول فإن تحليفه اليمين يكون في غير موضعه . لما كان ذلك وكان تقدير وجود العيب المستحکم بالزوج الذي لا يرجح زواله أولاً يمكن البرء منه إلا بعد زمن طويل ويحول دون مباشرة العلاقة الزوجية بما تضرر منه الزوجة هو مما يدخل في سلطة محكمة الموضوع دون رقابة عليها من محكمة النقض متى كان قضاؤها يقوم على أسباب سائغة ، وكان اليمين

من التقرير الطبي الشرعي الذي أخذ به الحكم المطعون فيه أن الطاعن أقر فيه بأن عدم تعاون المطعون عليها معه في ممارسة العملية الجلدية سببت له الكثير من الضيق وكان له أسوأ الأثر في نفسيته وقد نتج عن ذلك تغير في قوة الانتصاب ... كما أثبت التقرير في نتيجته أنه مع استمرار الشقاق والتنافر بين الزوجين فليس من المحتمل أن تزول هذه العنة النفسية ، وكان الحكم المطعون فيه عقب على ذلك التقرير بقوله "فإن قيام هذه الحالات بالزوج حتى الآن لاشك تضر بالزوجة المستأنفة ضررا بليغا وقد تسبب لها اضطراب أعصابها وقد بارحت منزل الزوجية خشية أن يصيبها الضرر من إجراء هذه الحالة ، فإذا أضيف إلى ما تقدم أن ملازمة هذه الحالة عند الزوج هذه المدة الطويلة وهي حوالي أربعة سنوات دون أن يشفى أو تحسن حالته وكانت الزوجة شابة يخشى عليها من الفتنة فإن قيام هذه الحالة يؤدي إلى التعاسة والضرر وينتفي معه الغرض السامي من الحياة الزوجية من الرحمة والمودة . وكان يبين من هذا الذي أورده الحكم أنه استخلص أن الطاعن مصاب بعنة نفسية لا يربحى زوالها منعه من الاتصال الجنسي بالمطعون عليها - هي عيب يبيح للزوجة طلب التطلق - واستند في ذلك إلى أسباب سائغة ، وما أثاره الطاعن لا يعدو أن يكون مجادلة في تقدير موضوعي لا يقبل أمام محكمة النقض ويكون النهي على الحكم بخالفة القانون والفساد في الاستدلال على غير أساس .

وحيث أن الطاعن ينعي بالسبب الثاني على الحكم المطعون فيه الخطأ في تطبيق القانون ، وفي بيان ذلك يقول أن الحكم ذهب إلى أن العنة النفسية بأعراضها من صنوف الاضرار التي لا يمكن معها للزوجة الاستمرار في المعاشرة الزوجية ويوجب التطلق ، أخذا بالمادة السادسة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٩ في حين أن هذه المادة يقتصر نطاقها على الاضرار المتعمد من الزوج بالزوجة ويقصد به حالات الشقاق لسوء العشرة وليست العنة النفسية من قبيل الإضرار المعنى بها وإنما هي عيب يميز التطلق عملا بالمادة التاسعة من المرسوم بقانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ إذا توافرت شرائطه الشرعية والقانونية الأمر الذي يعيب الحكم .

وحيث إنه لما كان النص في المادة السادسة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٩ ببعض أحكام الأحوال الشخصية على أنه إذا ادعت الزوجة إضرار الزوج بها بما لا يستطاع معه دوام العشرة بين أمثالها يجوز لها أن تطالب من القاضي التفريق .. يدل على أن الأضرار الذي تعنيه المادة يشترط فيه أن يكون الزوج قد فصدته وتعمده سواء كان ضررا إيجابيا من قبيل الإيذاء بالقول أو الفعل ، أو ضررا سلبيا يتمثل في هجر الزوج لزوجته ومنعها مما تدعوا إليه الحاجة الجنسية على أن يكون ذلك باختياره لا قهرا عنه ، يؤيد ذلك أن المشرع استعمل لفظ الاضرار لا الضرر ، كما يؤكد أن مذهب المالكية وأخذ هذا النص يبيح للزوجة طلب التفريق إذا ما ضارها الزوج بأي نوع من أنواع الإيذاء التي تنحصر كلها في أن للزوج مداخل فيها وإرادة متحركة في انحادها . ولئن كانت العنة النفسية لا يمكن عددا بهذه المثابة من قبيل الاضرار في معنى المادة السادسة سالفة الإشارة لأن الخيلولة دون ممارسة الحياة الزوجية بسببها لا يد للزوج فيها بل هي تحصل رغما عنه وبغير إرادته مما يكون معه الحكم المظعون فيه قد أخطأ في تطبيق القانون ، إلا أنه لما كانت هذه العنة النفسية تعد عيبا يستوجب تطبيق المادة التاسعة من القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩٢٠ على ما سلف تفصيله بالسبب السابق وتوجب عند توافرها التطليق طلاقا بائنا فان الحكم يكون قد أصاب في النتيجة وأن تنكب الوسيلة ولا يعيبه ما ورد بأسبابه من تقارير قانونية خاطئة إذ ذكر ، ادة في القانون غير منطبقة على واقعة الدعوى ويصححى النعى عليه لهذا السبب غير منتج .

وحيث إنه لما تقدم يكون الطعن برمته متعين الرفض .